

ПРОРОК АВДИЙ

Пророк Авдий пророчествовал о суде Всевышнего над Эдомом за его предательство по отношению к Иудее и Израилу. Народы Израила и Иудеи были потомками Якуба, в то время как народ Эдома состоял из потомков старшего брата Якуба – Есава. Поэтому они и не должны были воевать друг против друга (1:12). Вполне возможно, что пророк Авдий осуждал разграбление Иерусалима в 586 г. до н. э., когда Навуходоносор захватил город и эдомиты помогали им. Пророк Авдий говорит не только о наказании Эдома, но также об установлении Царства Всевышнего и освобождении Иерусалима (1:20-21).

Эдомиты населяли землю к югу и востоку от Иудеи, состоящую из ряда низких гор. И поэтому часто в пророчестве Авдия используются образы гор (1:3-4, 19, 21).

Содержание

- I. Всевышний объявляет войну Эдому (1:1-14).
- II. Всевышний обещает народу Израила установить новый справедливый порядок (1:15-21).

Глава 1

Эдом будет низвергнут

¹ Видение, которое открылось пророку Авдии.

Так говорит Владыка, Вечный¹ о стране Эдом.

Мы услышали известие от Вечного о том,
что отправлен посланник к народам,
чтобы объявить им:
«Вставайте! Выступим войной против Эдома!»

² «Вот, Я сделаю тебя, Эдом, малым между народами,
ты будешь презираем другими народами.

³ Гордость сердца твоего обольстила тебя.
Ты, чья столица в расщелинах скал,
высоко строишь свой дом
и говоришь в сердце своём:
“Кто низвергнет меня на землю?”

⁴ Но даже если ты, подобно орлу, поднимешься ввысь
и устроишь гнездо своё среди звёзд,
то и оттуда Я низвергну тебя, –
говорит Вечный. –

⁵ О как ты будешь разрушен!
Если воры и грабители в ночи придут к тебе,
разве они не украдут всё, что ни пожелают?
Если проникнут к тебе собиратели винограда,
разве не оставят они несколько виноградин?

⁶ Но всё будет обыскано у Есава,
и будут ограблены его тайники!

⁷ Все твои союзники вытеснят тебя до границы,
и все твои друзья обманут и одолеют тебя.
Те, кто ест твой хлеб, поставят западни для тебя,
но ты не обнаружишь этого».

⁸ «Не в тот ли день это будет, – говорит Вечный, –
когда я истреблю мудрых в Эдоме
и благоразумных на горе Есава²?

⁹ Твои воины, о земля Теман, будут трепетать от страха,
и каждый с горы Есава будет истреблён.

¹⁰ Из-за насилия над своим братом Якубом³,

¹ 1:1 Вечный – на языке оригинала: «Яхве». Это имя, под которым Всевышний открылся Мусе и народу Израила (см. Таурат, Исх. 3:13-15), переводится как «Он Есть» или, показывая неизменность Его природы и характера (см. Песнь из Забура 101:26-28).

² 1:8 Под «горой Есава» подразумевается страна Эдом. Также в стихах 9, 18 и 19.

- будешь покрыт позором,
будешь уничтожен навсегда.
- ¹¹ В тот день, когда ты, Есав, стоял в стороне, словно чужой,
когда другие народы уносили богатства Иудеи,
а иноземцы входили в её ворота
и бросали жребий об Иерусалиме,
ты был как один из них.
- ¹² Тебе не следовало смотреть сверху вниз на своего брата
в день его несчастья,
не стоило торжествовать над народом Иудеи
в день его гибели
и превозноситься
в день его страдания.
- ¹³ Тебе не следовало входить в ворота Моего народа
в день несчастья,
смотреть на его горе
в день гибели,
касаться его богатства
в день бедствия.
- ¹⁴ Тебе не стоило стоять на перекрёстках
и убивать беглецов,
не стоило выдавать уцелевших
в день бедствия⁴.
- ¹⁵ Близок День Вечного для всех народов:
как ты поступал, так и с тобою поступят,
то что ты сделал, падёт на твою же голову».
- ¹⁶ Так сказал Вечный народам Иудеи:
«Как вы пили чашу Моего гнева в Святом храме на горе,
так и все народы будут пить всегда,
будут пить не переставая,
и исчезнут, будто их не было никогда.
- ¹⁷ Придёт на Иерусалим⁵ спасение,
и будет он святой обителью,
а дом Якуба вернёт своё наследие.
- ¹⁸ Дом Якуба будет огнём,
дом Юсуфа – пламенем,
а дом Есава – соломою,
которую подожгут и уничтожат.
Никто из дома Есава не выживет».
- ¹⁹ Народ Израила⁶ завладеет
горами Есава на юге,
а люди, живущие в предгорье, будут владеть
землёй филистимлян на западе.
Они захватят поля Ефраима и поля столицы Самарии на севере,
а Бен-Ямин завладеет Гилеадом, что за Иорданом, на востоке.
- ²⁰ Изгнанные из народа Израила в Финикию
завладеют землёй до города Сарепты,
а изгнанники Иерусалима, находящиеся в городе Сефараде⁷,
получат во владения южные города.
- ²¹ Спасители взойдут на гору Сион в Иерусалиме,

³ **1:10** Жители Израила и Иудеи были потомками Якуба, а жители Эдома были потомками Есава, брата Якуба. См. Таурат, Нач. 25:19-26.

⁴ **1:14** См. Книга Пророков, 4 Цар. 25 глава, 2 Лет. 36:13-21.

⁵ **1:17** Букв.: «гору Сион».

⁶ **1:19** Букв.: «Негева».

⁷ **1:20** *Сефарад* – другое название города Сардиса, столицы Лидии.

чтобы произвести суд над горою Есава,
и наступит царствование Вечного.